

# Setmanari de Banyolas

**Periódich d'accio católica**

Redacció y Administració:  
Carrer de Girona, Número 6 A

Banyolas, 16 d'Octubre de 1910

## PREUS DE SUSCRIPCIÓ

A Banyolas: . . . . . 1'00 pta. trimestre.  
A fora: . . . . . 1'25 " "  
Número solt: 10 céntims.

## Ajuntament de Banyolas

### Festa Major de 1910

Cartell general de las Fires y Festas que celebrarà aquesta Vila desde el 22 al 27 d'Octubre en honor de son Patró lo Gloriós San Martiriá.

### PROGRAMA

Día 22.—Al mitj dia. Repicament de campanas anunciants las Festas.

Tarde.—A las 4. Distribució de bonos als pobres d'aquesta Vila per lo Magnífich Ajuntament en els baixos de la Casa de la Vila.

Vespre.—A las 6. Il-luminacions generals en tots los principals Edificis y Societats de aquesta Vila.

Día 23.—Matí. A las 8. Inauguració de la Fira en lo Passeig de la Industria.

A las 9. Reunió á la Casa Consistorial de totes las Autoritats, Pescadors y Comissions de festas, per assistir juntaument ab l'Orquesta «L'Unió Banyolina» al Gran Concurs de Pescadors en lo precios Estany d'aquesta Vila, concedintse varis premis.

A las 11. Sardanas á la Plassa de la Constitució per «L'Unió Banyolina».

Tarde.—A las 3. Obertura oficial de la Gran Exposició de Piscicultura y Pesca per totes las Autoritats y Comissions de Festas.

A las 5. Lo tradicional Ball de Passada per l'Orquesta «Los Juncans» d'aquesta Vila ab accompanyament de Gegants, Caballíns y Capgrossos.

A las 6. Solemnes Completas en la Iglesia de Sant Esteua. Grants llumnarias en los principals Edificis y en las Societats de la Vila.

Vespre, de 6 á 7 y de 9 á 11. Sardanas devant la Societat «Unió Nacionalista Catalana» per l'Orquesta «Unió Banyolina».

Dia 24.—Matí. Grant Aubada per totes las Oquestas y disparo de Morterets.

A las 10. Ofici Solemne en l'Iglesia del Monestir, ab assistencia del Magnífich Ajuntament y Comissió de Festas.

A las 11. Sardanas llargas á la Plassa de la Constitució per las molt renombradas Orquestas: «La Principal» de La Bisbal; «Los Juncans» d'aquesta Vila; «Los Cendras» de Granollers; «Los Montgríns» de Torroella y «Los Peps» de Figueras.

Tarde.—A las 2. Grants Concerts Instrumentals en las Societats «El Ateneo Banyolense»; «Circol de Catòlichs»; La Lliga de Defensa de la Agricultura, industria y Comers»; «L'Amistat» y «La Palma».

A las 3. Sardanas llargas á la Plassa de la Constitució per las antes nomenadas Orquestas.

A las 3 y mitja. Arribada de totes las Autoritats forasteras, Junta de Ciencias Naturals de Barcelona y demés convidats ab recepció oficial á la Casa de la Vila.

A las 4. Solemne Professó en honor de Sant Martiriá que assistinthi el Magnífich Ajuntament y precedida de los Gegants, Caballíns y Capgrossos recorrerà los principals carrers de aquesta Vila.

A las 6. Il-luminacions generals en los principals edificis com els días anteriors, elevació de globos, Sessions de Cinematògrafos y grant Concert devant del local de l'Exposició.

A las 8 y mitja. Extraordinaries funcions teatrals en el Teatre «Centre Banyolense» y «Circol de Catòlichs».

Vetllada Literaria Musical en la Societat «La Lliga».

A las 10. Lluhits balls de Societat en «El Ateneo», «La Lliga», «L'Amistat» y «La Palma».

Dia 25.—Disparo de Morterets y Dianas per totes las Orquestas.

A las 9. Solemne Ofici en la Iglesia del Monestir.

A las 9 y mitja. Reunió de totes las Autoritats forasteras, Junta Municipal de Ciencias Naturals de Barcelona, Autoritats de Girona y locals, Escoles Municipals, Comissions de Festas y demés invitats per assistir junts ab totes las Orquestas al *Grant llençament de peixos al Estany*.

Preciosos *Fochs Japonesos. Discursos*. Desfile general devant de la Tribuna.

Tarde. A las 2. Concerts com el dia avans en las Societats.

A las 3. Sardanas llargas per totes las Orquestas á la Plassa.

A las 4. Visita Oficial á la Exposició.

A las 6. Grant Concert devant l'Exposició y Serenata á la Casa de la Vila. Il-luminacions, elevació de globos y Cinematògrafos.

A las 8 y mitja. Funcions Teatrals.

A las 10. Baits de Societat.

Dia 26.—Matí. Dianas Disparo de Morterets y Jochs de Cucanya.

A las 9 y mitja. *Grant Concurs de Sardanistas* oferintse varis premis en metallich de 50, y dos de 25 pessetas.

Tarde.—A las 2. Concerts en las Societats com els demés dies.

A las 3. Sardanas llargas á la Plassa per las Orquestas.

A las 6. Serenatas á las Casas Consistorials y devant l'Exposició. Il-luminacions, Sessions de Cinematògrafos y elevació de globos.

A las 8 en punt. Reunió á las Casas Consistorials per assistir al precios *Ball de Gentilesa*. Balls de Caballíns y Capgrossos, ab accompanyament de totes las Orquestas.

A las 9. Funcions en los Teatros y Balls de Societat.

Dia 27.—Celebració del Mercat Se-

Anuncis y comunicats á preus convencionals  
No's tornan els originals

manal trasladat ab motiu de festa. Sardanas y Tornaboda en lo precios Estany. Balls de despedida.

Banyolas 10 d'Octubre de 1910.  
LA COMISSION.

Com ho hem de fer  
per tenir bons governs

Son molts els que 's tan aquesta reflexió: Espanya seria una gran nació, si no fossin els mals governs, ab lo que 's vé á dir que 'ls mals de la nostre nació prevenen del govern.

Sens negar que 'ls governs contribuiheixen molt á aumentar els nostres mals, crech seria molt convenient que 'ns ficsessim també en que es cert y molt cert que 'ls mals governs venen dels nostres mals.

Y així els governs dolens son efecte y causa á la vegada dels mals de la nació. Son efecte d'ells perque d'ells naixen; y 'n son causa perque ells els augmentan y 'n crean de nous.

Per lo tant, si 'l mal govern ja naix del estat dc ignorancia, corrupció, falta de patriotisme y desvíos de la societat, el millor medi de lograr que 'l govern millori consisteix en disminuir y traurer en lo possible de la societat aquests defectes, perfeccionantla en tots els ordres á fi de ferla apte pera produhir un bon gober.

Creurer que, fraguent del poder á un govern dolent y posantni un altre de bo, ja està tot guanyat, es pura ilusió Un govern, per bo que sigui, no podrà fer gran cosa, dat el modo de ser de la societat avuy dia, si 'ls bons organimes d'aquesta no 's regeneran y no 's logra cambiar l'ambient social.

La llevar d'un bon govern fructificará molt poch si la societat no la fecondisa.

Molts s'admiran de que á Espanya, nació eminentment catòlica, hi pugui haber governs sectoris. A mi no m'admirá gens.

Es veritat que la immensa majoria dels espanyols son catòlichs, pero ¿com entenen molts el catolicisme? ¿com el practiquen? ¿qué fan perque aquest rrrelí de fet y no de paraula y exterioritat en la societat? ¿com contribuiheixen á la difusió de la veritat? ¿de quin modo trevallan per la moralización de costums? ¿quina protecció donen á la bona prempsa l'arma avuy

més poderosa per propagar el bé? ¿qué fan a favor de les obres socials? ¿quín interès demostren per l'ensenyança?.... Es cert, sí, certíssim, de que 'ls catòlics abundan molt, però 'l catolicisme de molts consisteix en esser batejats y en altres en esser batejats y anar a missa 'ls dies de testa.

Y per això resulta que 'ls periódichs no catòlics tenen més vida y prosperitat que 'ls nostres; que 'ls organismes d'acció social, de cultura, d'instrucció y de recreo, dels enemicos de la Iglesia tenen més protecció per part dels seus, que 'ls organismes catòlics per part de nosaltres; que 'ls diputats enemicos de la religió surten moltes vegades elegits en districtes hont abundan les forces catòliques, pero que, uns per retrahiment, altres per ignorancia, molts per no donar importància a 'n' aquestes coses y moltíssims per divisions, zelos y mires interessades, donan el triomf al contrari de ses creences.

Així doncs, si 'ls arbres que deuríen produir bons fruits no llevan, encar que siguin molt abundants y 'ls de fruit amarg llevan molt a pesar d'esser menys ¿qué té d'estrany que en tot l'ordre social y principalment en el Gobern arribi l'amargor dels fruits dels arbres de mala lley?

Veritat es que des de algun temps s'ha iniciat un gran resurgiment de activitat catòlica en tots els ordres, en les manifestacions, en les obres socials y en la premsa. Tot això està molt bé y si aquesta activitat s'hagués desplegat des de molts anys atrás, tindriam moltes possessions preses que avui estan en poder dels nostres adversaris.

Per lo tan convé guanyar ab activitat, constància y energía lo que hem perdut durant el llarg temps que 'ns hem entretingut en discutir no fent res o ben poch de pràctich.

Si ho fem així podrem tenir bons governs, porque l'ànima espanyola que té moltes energies latents (que no en va ha sigut formada al calor de grans ideals) pot despertar de son somni, recobrar sa personalitat, y fer actes d'heroisme que adinirin a les generacions anèmiques per falta de te.

Així es que no 'ns falta si no desplegar una gran activitat, o millor, no retrocedir, sinó augmentar la que ja hem posat en acció, treballant baix la direcció del Sumo Pontífice per restaurar la societat en Cristo en tots els ordres.

Si ho fem així podrem més tard o més abiat culir el fruit de les nostres obres y tenir els governants que haurem sapigut conquistar.

Pensem que la entitat Gobern ve a ser la resultant de les forces o energies que actuan en una nació.

Així com l'ayga de la pinya se forma de l'evaporació del ayga del mar y dels rius y de la terra y de les plantes, tornantse de totes aquelles evaporacions una sola ayga, que 'ns cau sobre 'ls camps; de la mateixa manera, de les emanacions de bé social, que 's desprenden de totes parts, se forma una sola energía positiva que torna a refluir sobre la societat en forma de bons governs. En cambi, si a la societat no hi ha abundància d'energies positives y 'l Gobern se forma de les negatives, no podríem esperarne d'ell la bona pluja que la fecondis, sino sequelats, esterilitat, corrupció, miseries de totes classes.

Jo crec que això d'atribuir la culpa de tots els mals al Gobern, sens ficsarnos en que nosaltres tenim el nostre tan de culpa, en la formació de tals governs; prové de les ganes que tenim d'engauyarnos y de volguernos fer irresponsables, trovant al editor responsable que carga ab la culpa de tot, el Gobern, causa de totes nostres desditzes.

De aquest modo podem enganyarnos y quedar contents y satisfechos, pensant que ja hem complert la nostra obligació, criticant cada dia

al Gobern; pero els perjudicis d'aquest engany causarán sobre nosaltres mateixos.

Per lo tant, preguem y traballem perque de lo contrari no cullirem.

Z.

## El Apron

Es una perca que se encuentra con bastante frecuencia en el Danubio y en sus afluentes: en Francia entre Lion y Vienne. Mide de 12 a 15 centímetros y raramente llega a 18, con un peso de 60 a 100 gramos.

No es tan voraz como sus congénères. Su coloración en el dorso es de un amarillo pardo o rojizo, en los costados de un amarillo blanco con tres, cuatro o cinco fajas negruzcas trasversas y ligeramente oblícuas que se interrumpen cerca del vientre.

Las dos aletas dorsales, en vez de ser continuas, como en la perca, están completamente separadas y esto constituye un carácter diferencial que permite distinguir facilmente las dos especies.

El Apron (*Aspro vulgaris*) es un pez propio de las regiones del E. de Europa. Vive en aguas puras y de mucha corriente. Se alimenta de insectos y de pececillos. Desova en marzo y abril, pero a veces la época parece variar mucho según algunos observadores. Los huevos son relativamente voluminosos y blanquecinos.

Este pececillo permanece en el fondo del agua: no se le halla en la superficie más que cuando hace mal tiempo, precisamente cuando los demás peces buscan las aguas profundas. Por esto en algunos puntos tienen al Apron como un pez maldito, llamándolo brujo.

Los pescadores franceses consideran de muy mal agüero, como el anuncio de una pesca infructuosa, coger en sus redes algún Apron al principio de la jornada.

La carne de este pez es blanca, gustosa y digerible parecida al de la perca. Pero por sus escasas dimensiones en ninguna parte se ejerce la pesca con regularidad.

FRANCISCO DE A. DARDER.

## Resurrexit

Gayre bé m'en donch bergonya  
pero res... els finch de contar  
el motiu de mon silenci  
el perque d'algún temps ha  
no veyan cap descabello  
d'aquells que firmava en Sam.

Servidor, si no ho sabíen  
no soch pas cap hisendat;  
vull dir que de pessetones  
no m'en han sobrades may;  
y, com diuhen que a l'América  
l'or hi corre a cabassats  
y que 'l trall de fer versos  
es cosa que ho pagan tan,  
vaig pensar, vesten a Mérica,  
y si, si, vaig embarcar'm.

Així que soch dintre l'ayga  
ja m'en hauria entornat;  
vaig descambiar la pella,  
pro, com pensava trovar'n,  
no hi feya jens de cumplidos,  
com de coll... y pella vā,

Vaig tornar prim com un misto,  
sens quedarme res al pap.

Bueno... ja som a l'América,  
busco puesto per llogar,  
y 'm trovo, o mil demonios,  
tothom parla en castellá,

llengua que, com vostés saben,  
no'n té per mí de tallats;  
y com no puch fe altre teyna,  
per una fatalitat,  
donchs finch un os a l'esquena  
que'm ia sempre molt de mal,  
aqueell or, que tothom deya,  
no vaig saberlo trobar.

Vaig tocar pipa altra volta  
y, gracies al principal  
que me va guardar al puesto,  
aquí 'm tenen dispositat  
a dona'lshi noves lates  
ab l'etiqueta d'en

SAM.

## Bibliografía

Hem revut de la redacció del important periódich de Sevilla «Ora et Labora» el llibret titolat «Manual del propagandista» que no per ésser de poca extensió deixa de tenir extraordinaria importància, per lo qual el recomanem a totes les persones que s'interessan per l'acció catòlica.

Seria convenientíssim que aquest llibret, que 's ven a 25 centíms l'exemplar y a 20 céntims en passant de 25 exemplars, se propagués y 's fés llegir, puig aquelles persones que dormen el somni, no de la ignorància, sinó de la tonteria, y estan tranquilles, mentres la impietat va minant tots els fonaments del ordre social, veurián clar (si es que les tals persones tenen ulls per veure) que, o s'acut a salvar a la societat, difundint la veritat y les sanes doctrines per medi de periódichs, llibres, folletons, y quants medis hi hagi de propaganda, ofegant el mal ab abundància de bé y combatent a la premsa sectaria, o tindrem que veurer com la impietat ens escupirà a la cara y 'ns pendrà totes las possessions que, per la nostra peresa, ignorància y falta de ideals, hem deixat abandonades.

La importància de la bona premsa, la obligació que tots tenim de protegir-la y 'ls mil medis ab que podem ajudarla, com suscripcions, anuncis, notícies, esqueles mortuories, donatius, etc., tot està admirablement exposat en el «Manual del propagandista» del que no podém dirne més que alabances.

## Actualitat Económica

Entre les reformes tributaries, que proposa el Sr. Cobián, Ministre d'Hisenda per l'any pròxim, hi figurant:

1.º Se consolidan les dos décimes adicionals en la contribució industrial.

2.º S'augmenta al 50% el recàrech que poden imposar els Ajuntaments sobre les cédules.

3.º El 1 per mil sobre negociacions de valors s'augmenta al 2 per mil.

4.º Se recarga en 15 per 100 els tabachs.

5.º Se restableix mitja décima sobre la contribució urbana.

6.º Les Societats de totes classes pagarán el 12 per 100 per utilitats, pagant ademés per industrial, encara que satisfent la que resulti més alta de les dos.

7.º S'estableix un impost de drets reials progressius sobre els drets de les herencies y ademés l'impost de cuota que ja existia s'augmenta considerablement.

8.º Les Societats sents plasso limitat pagarán en substitució dels drets reials el 0.25 per 100 anual.

9.º Venen obligats a prendre cedula, amés de les persones, les entitats o societats que finquin un fi lucratiu, així com també les heren-

cies jacents baix una tarifa progresiva y molt elevada.

10. Se restableix l'impost de transport sobre mercaderías y viatgers incluinti 'ls bitllets kilométrics.

11. S'autorisa als Ajuntaments per posar nous impostos sobre 'ls solars y un arbitri sobre 'ls preus dels lloguers.

12. S'augmenta desde 35 a 50 pessetas l'impost sobre 'ls 100 kilos de sucre.

Ademés en el projecte de presupostos se proposa qu'el Gobern estant tancades les corts pugui concedir 'ls credits extraordinaris que tinga per convenient, perjudicial facultat avuy restringida als quatre casos, de guerra, peste grave, alteració d'ordre públic y trencament del cable submarí.

Tenim entés que totes les societats econòmiques de Barcelona s'aprestan a ferri gran oposició, y 'l digne Senador per aquesta Província D. Federich Rahola distingit economista també hi pendrá una part molt activa quant se discuteixin els presupostos en el Senat.

## Els més olors y la higiene

*La opinió de que la atmosfera que despedeix més olors es malsana, ha sigut en tot temps, generalment extesa. No hi ha que dir que això es absolutament exacte quant la mala olor es deguda a la presència d'un gas tòxic, com el gas de llum, per exemple. Pero hi ha molts cassos en que el gas odorant no es tòxic: es perjudicial al menys, en aquest cas. Sembla que per això, no es pot donar una contesta categòrica; pero hi ha una circumstància ahont el dupte no es possible. MM. Sauton y Trillat, han demostrat en la Acadèmia de ciències de París que la mala olor deguda a la putrefacció de les substàncies animals o vegetals es perjudicial a la higiene, atés a que ab ella se favoreix la propagació dels microbis patògens. L'experiment que han fet per demostrar-ho, es ben sensill. Consisteix en emparar retalls de paper en cultius de bacilos de la pesta, de la difteria y la febre tifòidea y son exposats al aire dintre d'empolletes, les netes e inodoros, y les altres contenint en els fons restos de matèria animal en putrefacció. Els microbis són doncs, exposats els uns en una atmòsfera normal, els altres en una atmòsfera viciada. Al cap de vint-i-quatre hores, per exemple, es trouen els retalls de paper y se sembrén per produir virus de cultiu. A les hores se fa patent que 'ls retalls exposats en l'aire viciat produïxen més cultiu que 'ls altres. L'aire corromput conserva els microbis en vida y es favorable al seu desenvolupament, essent per lo tant, desfavorable a la nostra salut. D'aquí que l'experiment de MM. Sauton y Trillat, es un argument de més, en favor del caràcter higiènic de la netedat.*

## Notes Municipals

*Sessió ordinaria de segona convocatòria del dia 8 d'Octubre 1910.*

Presideix el Sr. Alcalde Accidental, don Josep Alsius, y ab assistència dels Srs. Regidors, Malagelada, Boix, Ametller, Coll y Laqué. Se llegeix l'acta de la anterior qu'es aprovada per unanimitat.

Seguidament passan a informe de la Comissió de Hisenda diversos comptes presentats per veïns de aquesta Vila. Sospecha la sessió per espai de cinquè minuts se reuneix la Comissió de Hisenda per dictaminar respecte 'ls comptes presentats en aquesta sessió informantlos favorablement.

Previ informe de la mateixa s'acorda aprobar tots los comptes presents y de que s'ha menys en les actes desde el dia 11 del proxim Agost passat hasta la fecha á excepcion de un de don Francisco Esparch que queda pendent per la seva comprobacion y les del alumbrat electric per venir consignada la nota aquella al peu del recibo.

Se dona compte de un atent B. L. M. del Diputat pel Districte senyor Fournier acompañatori de altres dos del Diputat per Pontedera D. Alfredo Vincenti en el que manifesta haber sigut aprobat per el Consell de Instruccio publica l'expedient de Escoles Graduades de aquesta Vila. Acorda l'Ajuntament haverse enterat ab satisfacció de les gestions realisades per dit senyor y que se li recomani no deixi de més aquest assumptu hasta alcansar la resolucion ministerial.

En atenció á trovase agotada la suma consignada en els pressupostos generals del Estat pera la repoblació dels peixos y de consegüent no ser posible obtenir cap subvensió, per la pròxima festa del peix, s'acorda fer les gestions necessaries per lograr en els próxims presupostos l'obtenció de una cantitat com indemnisió dels gastos que ab tal motiu se realisin.

Vist el mal estat en que s'ha troba la taulat de aquestes Cases Consistorials se acorda la recomposició del meteix en la part que siga necessari, així com que se blanquegi l'entrada, escala y tot quan siga menester.

També s'acorda enlluir la caixa de la escala de les escoles municipals.

Colocar un fanal electric en el angul del camí prop del costat lateral de les escoles, y un altre á la plassa de Sant Pere, així com adquirir dos dotzenes de cadires per les Cases Consistorials.

#### Sessió ordinaria del dia 13 d'Octubre 1910.

Presidida por lo Sr. Alcalde Accidental, don Josep Alsius, ab assistencia dels senyors Malgrat, Coll, Amatller, Boix, Perpinyà, Laqué y Bofill, se dona lectura de la acta de la sessió última que es aprobada.

Se dona compte de la dimissió presentada per el senyor Alcalde don Narcís Franch, fundamentada en no poguerse dedicar en els assumptos de la Alcaldia degut als molts quefers, que li ocasionan sos assumptos particulars, plenyentse molt de no poguer continuar demostrant l'agrahiment per totes les atencions que li ha dispensat el Consistori.

El Cabildo de dona per enterat, fent constar el seu sentiment y que la Comissió de Gobernació l'estudihi y que emiteixi son informe.

Se dona compte de la liquidació presentada per el Sr. Administrador de Consums, corresponent á la primera desena del present mes que importa la suma de 3496'06 pesetas.

Se designa als senyors Laqué, Malgrat, Ametller y Coll, presidits per el Sr. Alcalde, pera que gestionin y verifiquen quant creguin convenient per la pró-

pera festa major, donant á n' aquesta Junta amplies facultats per obrar ben lliurement.

Se acorda igualment la colocació de varios llums electrichs en varios carrers faltats d'ells y dos en la Escola Municipal n.º 1 habentse de pagar el fluit el senyor Estartús.

Y no habenthi otros assumptos se dona per terminrda la sessió.

## Crónica

En la sessió d'Ajuntament del dijous passat se doná compte d'una comunicació del senyor Alcalde en la que manifesta la imposibilitat en que s'ha trobat d'atendrer al desempenyo del seu càrrec per la molta ocupació que, a més de la que ja tenia, li dona la nova obertura de sa fàbrica de curtits, sens disponer de personal director; per qual motiu y ademés per sa delicada salut, declara que s'ha obligat a presentar la dimisió de l'Alcaldia, manifestant a la vegada que està completament d'acord ab tot lo fet, durant el temps que ell havia disfrutat de llissencia per sos companys en el Municipi.

Molt sentim que les tals causes hagin obligat al Sr. Alcalde y apreciat amic nostre á pèndrer tal determinació, ja que les seves relevantes qualitats y bon acert y rectitud han fet que fos un Alcalde tan apreciat dels banyolins.

Una nova desgracia ha afflit a la familia del nostre estimat company de redacció D. Joaquim Hostench. Dimecres passat morí son fillet Angel, nen de 2 anys.

Rebi dita familia el testimoni de nostre condol.

El Sindicat agrícola d'aquesta població s'ha provehit de bona sement de blat de La Bisbal que posa a disposició dels socis que 'n necesitin, així com també tota classe de abons minerals d'igual procedencia que 'ls anteriors, que tan bon resultat han donat.

Un traballador del mestre d'obres D. Jaume Casellas tingüe la desgracia de caurer dijous passat d'una bastida de regular alsada en el treball que s'estava practicant a les escoles municipals. Afortunadament sembla que la ferida no serà de gravedat de lo que 'ns alegrem.

Hem revut la visita dels periódichs *Catalunya Agrícola* de Barcelona y *Catalunya de Sabadell* ab els qui deixem establest el cambi.

Per edicte publicat en el *Butlletí Eclesiàstich* nostre Ilm. Sr. Bisbe convo-

ca a oposicions, que deurán celebrarse ls dies 29 y 30 de Novembre y 1 Desembre próxims, pera provehir les Parroquies vacants.

\*\*

En la Caixa d'Estalvis ingressaren diumenge passat per impossicions 45 pesetes no obrintse cap llibreta nova ni verificantse cap reintegro.

\*\*

Divendres de la setmana passada va ser robada la tenda de comestibles que Francisco Celrá Nofre té en el veïnatge de Mota, emportantsen els lladres el caixó del taulell, que contenía 75 ptes.

Com a suposat autor del robo ha sigut detingut Martí Nogué Franch, veïn de San Vicens de Camós.

\*\*

Hem rebut els cuaderns números 12 y 13 de l'*Atlas Peogràfic Gedagògic d'Espanya*, qu' edita la casa Alberto Martín de Barcelona.

Agrahim l'envio.

\*\*

Durant la primera desena d'aquest mes s'ha recaudat per consums 3496'06 pesetas.

S'ha revut aprobat per la superioritat el pressupost extraordinari per la legalisació de la suscripció feta pera les obres del non cementiri y la construcció d'una nau en el matadero destinada a la matanza dels tocinos.

\*\*

Farmacia de torn: D. Joan Pujol.

Dissapte de la setmana passada, a la nit, un subjecte va introduir-se per una finestra en la iglesia parroquial de Santa Maria de Camós, ab l'objecte qu'es de suposar. El Sr. Rector va sentir tressa y prenen un fusell va dirigir-se al temple hont trová al fulano, entretingut netejant una caixeta. El lladre, que va lograr escapar, no va pas treurer gaire profit de la seva excursió nocturna; no sols no logrà emportarsen res, sino que deixá abandonats alguns instruments y vuit pesetes. Menos mal que no hi va deixar la pell, a pesar d'habersi exposat forsa

En l'òpertura de curs, en el Seminari de Girona, va llegirhi el discurs el nostre estimat amic y suscriptor, el distingit catedràtic d'aquell centre docent Dr. Doy. Posá de relleu l'importancia de l'Arqueología com auxiliar de la Historia en la defensa del dogma y tradicions de la Iglesia.

\*\*

Formarán el Jurat pel Concurs de Pesca que tindrà lloc en la pròxima Festa Major, els senyors següents:

President, D. Francisco de A. Darde; Vocals, D. Victoriano Estorch de

Barcelona, D. Rafel Torras de Sant Joan las Fonts y D. Rafel Hostench, D. Ramón Mata, D. Silvestre Casas, D. Manel Pigem, D. Joan Pujol Rubió y Antoni Hostench de Banyolas.

\*\*

El Jurat pel Concurs de Sardanistes estarà compost per els senyors: D. Joaquim Marqués de La Bisbal, D. Josep Gallostra de Crespí, D. Narcís Vilahur de Cassá de la Selva y D. Salvador Durán, D. Francisco Pau, D. Francisco Boix y D. Francisco Boadella de aquesta població.

\*\*

Divendres passat una comissió del Ajuntament va anar a Gerona á invitar pel solemne acte del llençament del peix, que tindrà lloc el 25 del corrent, a les autoritats superiors de la Província, prometent sa assistència els Exms. Srs. Gobernador Civil, President de la Diputació y Alcalde de Gerona.

Per R. O. telegràfica s'ha ordenat la immediata incorporació a filas dels soldats qu' estroven disfrutant llicència trimestral ó ilimitada.

Es troven a Puigcerdá varis enginyers estudiant el traç d'una línia que enllaçará la de Bourg Madame ab la del tren de Ax-Puigcerdá-Ripoll.

La huelga que sostinen les dos brigades de nois de la fàbrica dels senyors Berthon y Delibes, de Palamós, s'ha solucionat satisfactoriamente. Han acceptat la fórmula de transacció proposada per l'Alcalde de dita vila.

## Mercat de Banyolas

### Dia 12 d'Octubre de 1910

Blat.	de 15'50 á 16'50 ptas. qtra.
Mestall.	» 14'00 á 15'00 »
Ordi.	» 8'50 á 9'00 »
Civada.	» 7'50 á 8'00 »
Blat de moro.	» 11'50 á 12'00 »
Fabes.	» 13'50 á 14'00 »
Monjetes.	» 24'00 á 25'00 »
Fabons.	» 14'00 á 15'00 »
Vesses.	» 18'00 á 19'00 »
Llobins.	» 8'00 á 8'50 »
Mill.	» 14'50 á 15'00 »
Panís.	» 13'00 á 14'00 »
Fajol.	» 13'50 á 14'00 »
Alls..	» 0'75 á 1'50 » forc.
Ous.	» 1'65 á 0'00 » dna.
Oli.	» 14'50 á 16'00 » mallal.

Fàbrica de paper "continuo,"

Especialitat en papers colats para la industria tapera

Joseph Frigola

Banyolas (Borgoñá)

**TALLER FOTOGRÁFIC**

Tiratges de tarjetes postals al bromuro y esmalt

RETRATS-AMPLIACIÓNS-REPRODUCCIÓNYS MINIATURES

**Francisco Xavier Mateu**  
BANYOLAS

Se fan tiratges especials pera qui'ls desitji, en-viant solsament els CLICHÉS.

**AMPLIACIONES DE REGALO**

De avui a fi de Maig prop-vinet, les de tamany natural per 25 pesetes se regalarán ab son elegant y artístic encuadrat y corresponent vidre.

**CIRILO MASOLIVER**  
PINTOR Y DORADOR

Coleccio de papers pintats

Valls, 19.—BANYOLAS

XACOLATS

**Torrent**

CASA FUNDADA EN 1780

Puresa garantida.

Proveidors de la Reial Casa.

Premiada en distintas Exposicions.

**CLASSES ESPECIALES**

pera colegis y comunitals religioses.  
Especialitat en la fabricació de xacolats fins  
ab canyella y vainilla

**DESPATX CENTRAL**

Escribanías, 8.-Banyolas

**LA VIOLETA**

**CARPINTERIA**

— DE —

Joseph Romans

Carrer Major.—BANYOLAS

FÀBRICA DE CALS HIDRAULICA, GUIX Y CIMENT

— DE —

**Vicens Laqué**  
Banyolas

**Tenda LA CONCEPCIÓ**

Pintures, pince'ls, barnisos de totes menes

**JOAN PUJOL**

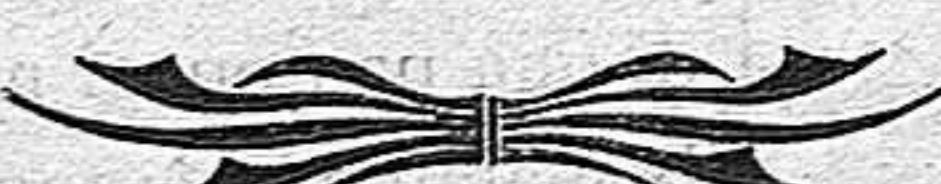
TURERS, 8.—BANYOLAS

**Acreditada Fàbrica**

— DE —

PASTES PERA SOPA

— LA —  
**CATALANA**



**Banyolas**

**MALALTS!** *¿Voléu recuperar  
aviat les forces perdudes y disposar d'  
una naturalesa ferrena?*

FEU US DEL

**Bioferm**

**Socatarg**

Indicat en la Tuberculosis, Raquitisme, eu rastenia, Anemia, Clorosis, Desgana, onvalescències, Agotament per haver passat malalties greus ó per excessos de travalls moral ó corporal, etz., etz.

Es un medicament de gust agradable, recomanat de tots els metges que 'l coneixen, perque han comprobat que refà depressa y ab seguretat.

**Únic y exclusiu preparador:**

J. Gratacós Vallmajó, Apotecari.

**Dipositiari á Barcelona:**

J. Viladot, Rambla de Catalunya, 36.

*En venda á 3 pts. en totes les farmacies.*

**CICLISTES:**

Si voleu estar ben servits, en BICICLETTES accessòris y tota mena de reparacions, diriguuvs al coneget ciclista

**Joseph Figuls**

*Especialitat en pneumàtics.*

•HEAGLE, HUTOHINSON.

— BANYOLAS —

Gran Fàbrica de Chocolates

**EL LAGO**

— DE —

**Lluis Tremoleda**

**CARRER DE GUIMERA.—BANYOLAS**

**Fàbrica de Xacolata**

DE

**Dolores Torras**

— DE —  
**BANYOLAS**

**BARBERIA**

DE

**Jaume Geli Verdaguer**

**Carrer Major, 23 y Plaça de la Vila, 21**

**BANYOLAS**

**L' Unión**

*Companyia anònima de segurs contra incendis.*

*Fundada en 1828*

**La NEW-YORK**

*Companyia de segurs sobre la vida*

*Fundada en 1865*

**L' Assicuratrice Italiana**

*Societat anònima de segurs contra 'ls accidents y reasssegurs*

Representant á Banyolas: EUDALD GARCÍA

**Granades y aparatos matafochs sistema Biosca,**

Unich representant y venedor en la Provincia

**Jaume Casellas**

Constructor d'obras

*Piazza del Dr. Rovira, 1.—BANYOLAS*